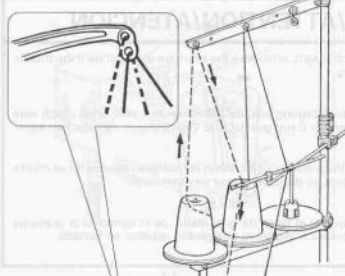


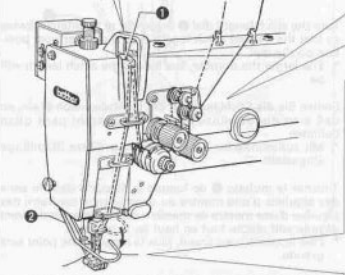
6. PREPARATION BEFORE SEWING  
 6. VORBEREITUNGEN ZUM NÄHEN  
 6. PREPARATIFS AVANT LA COUTURE  
 6. PREPARATIVOS ANTES DE COSER

5-7. Thread Wiper  
 5-7. Fadenswischer  
 5-7. Tira-hilo  
 5-7. Retirador de hilo

5-7. Adjusting the wiper length  
 5-7. Einstellen der Stichtiefe  
 5-7. Régler de la longueur de point  
 5-7. Ajustar del largo de puntada



- Pass the thread correctly between the tension discs.
- Führen Sie den Faden richtig zwischen die Spannungsscheiben.
- Faire passer correctement le fil entre les disques de tension.
- Pasar correctamente el hilo por entre los discos de tensión.



[B842, B947, B872]

[B845, B848, B875]

- Pass the threads through the needle eyes from inside to outside.
- Pull out about 50 mm of thread through each of the needle eyes.
- Die Fäden von der Nadelinnenseite her durchziehen.
- Die Fäden etwa 50 mm weit durch die Nadelötre ziehen.
- Passer le fil au travers du chas de l'aiguille de l'intérieur vers l'extérieur.
- Tirer environ 50 mm de fil par le chas de l'aiguille.
- Pasar los hilos a través de los ojos de las agujas desde el lado interior hacia el lado de afuera.
- Sacar unos 50 mm de hilo a través del ojo de cada aguja.